

1176 (XV). Petitions from Mr. Maurice Moffi (T/PET.5/292, T/COM.5/L.68)

The Trusteeship Council,

Having examined the petitions from Mr. Maurice Moffi concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/292, T/COM.5/L.68, T/OBS.5/35, T/L.524),

Again draws the attention of the petitioners to the possibility that may be open to them of pursuing their dispute before the Administrative Disputes Board.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1177 (XV). Petition from the Bureau of the Regional Branch of the Union des populations du Cameroun of Mungo (T/PET.5/294)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Bureau of the Regional Branch of the Union des populations du Cameroun of Mungo concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/294, T/OBS.5/36, T/L.523),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative;

2. *Notes* that Mr. Fayet is being prosecuted for defamation and that the case is pending before the courts of the Territory.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1178 (XV). Petition from Mr. Tchinda, Chief of Bamendjinda (T/PET.5/296)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Tchinda, Chief of Bamendjinda concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/296, T/OBS.5/37, T/L.523),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority, in particular that:

(a) He was not imprisoned for eight years and seven months, but was sentenced to imprisonment for four years, followed by local banishment for five years, which expired in December 1954;

(b) According to Bamiléké custom the chief who succeeded the petitioner took over all the property and livestock appertaining to the chieftainship and that if in error he also took over some of the personal possessions of the petitioner, the latter is at liberty to recover them, lodging a complaint, if needs be, before the competent court.

*582nd meeting,
21 February 1955.*

1176 (XV). Pétitions de M. Maurice Moffi (T/PET.5/292, T/COM.5/L.68)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné les pétitions de M. Maurice Moffi concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/292, T/COM.5/L.68, T/OBS.5/35, T/L.524),

Appelle de nouveau l'attention des pétitionnaires sur la possibilité qu'ils ont de porter leur litige devant le Conseil du contentieux administratif.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*

1177 (XV). Pétition du Bureau de la Section régionale de l'Union des populations du Cameroun du Mungo (T/PET.5/294)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Bureau de la Section régionale de l'Union des populations du Cameroun du Mungo concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/294, T/OBS.5/36, T/L.523),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial;

2. *Note* que M. Fayet est poursuivi pour dénonciation calomnieuse et que l'affaire est actuellement pendante devant les tribunaux du Territoire.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*

1178 (XV). Pétition de M. Tchinda, chef de Bamendjinda (T/PET.5/296)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Tchinda, chef de Bamendjinda, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.5/296, T/OBS.5/37, T/L.523),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration, et en particulier sur les faits suivants:

a) Il n'est pas resté en prison pendant huit ans et sept mois, mais s'est vu condamné à quatre ans de prison et à cinq ans d'interdiction de séjour qui ont pris fin en décembre 1954;

b) Conformément à la coutume des Bamiléqués, le chef qui a succédé au pétitionnaire a pris possession de tous les biens et du bétail appartenant à la chef-ferie, et si par erreur il s'est approprié en même temps quelques-uns des biens personnels du pétitionnaire, il est loisible à celui-ci de les recouvrer; il doit pour ce faire porter plainte, s'il y a lieu, auprès du tribunal compétent.

*582ème séance,
le 21 février 1955.*